

Statistisches Bundesamt
V/9 - VD 36422/1111 - Ste/Pö
Tgb.-Nr.: D 32621/58

Wiesbaden, den 15. Dez. 1958
Gustav-Stresemann-Ring 11
Postschließfach 828
Tel.: Sammel-Nr. 7851
Fernschreiber 0416836

An

alle Bezieher

Betr.: IV. Nachtrag zum Verzeichnis der Häfen des Auslandes,
gültig ab 1.1.1957

Bezug: Protokoll der 7. Sitzung des Fachunterausschusses "See-
schiffahrtsstatistik" am 15.10.1957 in Hamburg,
TO-Punkt III, 9

Als Anlage übersenden wir Ihnen den IV. Nachtrag zum Verzeichnis der Häfen des Auslandes für die Verkehrs- und Außenhandelsstatistik vom 1. Januar 1957. Wir bitten Sie, von den Veränderungen, die ab 1.1.1959 inkrafttreten, Kenntnis zu nehmen und die bei Ihnen vorliegenden Verzeichnisse entsprechend zu ergänzen oder zu berichtigen.

Anlage

Im Auftrag:

gez. Schweda

Für die Richtigkeit:

Freimayr



h=1

(56.3777)

IV. Nachtrag zum Verzeichnis der Häfen des Auslandes, gültig ab 1.1.1957

1. Neuer Verkehrsbezirk

Die bisherige Küstenstrecke 321 100 (Französisch-Westafrika: Guinea) wird als neuer Verkehrsbezirk 327 (Guinea) aufgeführt. Deshalb ist auf den Seiten 15 und 172 die genannte Küstenstrecke zu streichen, und der neue Verkehrsbezirk, der gleichzeitig Küstenstrecke 327 000 ist, auf den Seiten 8, 15 und 174 einzutragen. Die nachstehend aufgeführten Häfen erhalten folgende Kennziffern:

Hafenplatz	bisher	neu	Seite
Victoria	321 101	327 001	105, 172, 174
Conakry	321 120	327 020	38, 172, 174
Forikaria	321 140	327 040	46, 172, 174
Benty	321 160	327 060	30, 172, 174

2. Änderungen der Bezeichnungen der Verkehrsbezirke

Verkehrs- bezirk	Bezeichnung		Seite
	bisher	neu	
301	Ägypten am Mittelmeer	Vereinigte Arabische Republik: Ägypten am Mittelmeer	8, 169
328	Togo (franz. Verw.)	Togo	8, 174
367	Ägypten am Roten Meer	Vereinigte Arabische Republik: Ägypten am Roten Meer	8, 182
402	Syrien	Vereinigte Arabische Republik: Syrien	8, 183
421	Bahrain-Inseln, Katar, Trucial Oman	Bahrain-Inseln, Katar, Arabische Vertragsstaaten	9, 185
543	Britisch-Westindien	Westindien	9, 202
654	Salvador	El Salvador	9, 210

3. Änderungen der Bezeichnungen der Küstenstrecken

Küstenstrecke	Bezeichnung		Seite
	bisher	neu	
282 400	Frankreich: Marne östl. Dormans (einschl.)	Frankreich: Marne östl. Dormans (ausschl.)	14, 165
282 500	Frankreich: Seine östl. Nogent (einschl.)	Frankreich: Seine östl. Pont sur Seine (ausschl.)	14, 165
283 000	Frankreich: Seine von Vernon bis Nogent (je ausschl.)	Frankreich: Seine von Vernon (ausschl.) bis Pont sur Seine (einschl.)	14, 165
283 100	Frankreich: Marne westl. Dormans (ausschl.)	Frankreich: Marne westl. Charly (ausschl.)	14, 165
242 100	Frankreich am Kanal: Oise	Frankreich am Kanal: Oise östl. Beaumont	13, 146
301 000 ^{*)}	Ägypten am Mittelmeer	Vereinigte Arabische Republik: Ägypten am Mittelmeer	15, 169
328 000 ^{*)}	Togo (franz. Verw.)	Togo	15, 174
367 000 ^{*)}	Ägypten am Roten Meer	Vereinigte Arabische Republik: Ägypten am Roten Meer	16, 182
402 000 ^{*)}	Syrien	Vereinigte Arabische Republik: Syrien	16, 183
421 000 ^{*)}	Trucial Oman	Arabische Vertragsstaaten	16, 185
543 000 ^{*)}	Britisch-Westindien: Kleine Antillen	Westindien: Kleine Antillen	18, 202
543 100 ^{*)}	Britisch-Westindien: Jamaika und vorgelagerte Inseln	Westindien: Jamaika und vorgelagerte Inseln	18, 202
654 000 ^{*)}	Salvador	El Salvador	18, 210

Bei den mit ^{*)} versehenen Küstenstrecken sind im alphabetischen Verzeichnis die Lagehinweise der zugehörigen Hafenplätze zu ändern.

4. Änderungen der Kennziffern von Küstenstrecken

Die Küstenstrecke Britisch-Westindien: Bahama- und Bermuda-Inseln (543 200), die, mit Ausnahme der Inseln Turks und Caicos, nicht zu der neugegründeten Föderation von Westindien gehören, werden dem Verkehrsbezirk 551 als neue Küstenstrecke 551 100 (Britisch-Honduras: Bahama- und Bermuda-Inseln) zugeordnet (Seiten 18, 202, 204).

Die nachstehend aufgeführten Häfen bzw. Inseln erhalten folgende neue Kennziffer:

Hafenplatz	bisher	neu	Seite
Inagua, Insel	543 210	551 110	56, 202, 204
Ragged, Insel	543 220	551 120	86, 202, 204
Watling, Insel	543 230	551 130	107, 202, 204
Exuma, Insel	543 240	551 140	44, 202, 204
Andros, Insel	543 250	551 150	25, 202, 204
New Providence, Insel	543 260	551 160	76, 202, 204
Nassau	543 261	551 161	75, 202, 204
Eleuthera, Insel	543 270	551 170	43, 202, 204
Harbour Island	543 271	551 171	52, 202, 204
Bimini, Insel	543 280	551 180	31, 202, 204
Bermuda - Inseln	543 290	551 190	31, 202, 204
St. George's	543 291	551 191	48, 202, 204
Hamilton	543 292	551 192	52, 202, 204

Die beiden Inseln Turks und Caicos, die zur Föderation von Westindien gehören, erhalten folgende Hafennummern:

Hafenplatz	bisher		neu		Seite
	Kennziffer	Küstenstrecke	Kennziffer	Küstenstrecke	
Turks, Insel	543 201	Britisch-Westindien: Bahama-Inseln	543 180	Westindien	102, 202
Caicos, Insel	543 205	Britisch-Westindien: Bahama-Inseln	543 190	Westindien	35, 202

Die bisherige Küstenstrecke 439 100 (Singapur: Christmas-Insel) werden dem Verkehrsbezirk 701 (Australischer Bund) als neue Küstenstrecke 701 600 (Australischer Bund: Christmas-Insel) zugeordnet (Seiten 16, 19, 190, 214).

Die nachstehend aufgeführten Umschlagsplätze erhalten folgende neue Kennziffern:

Hafenplatz	bisher		neu		Seite
	Kennziffer	Bezeichnung	Kennziffer	Bezeichnung	
Christmas-Insel	439 110	Indischer Ozean	701 610	Austral. Bund: Indischer Ozean	38, 190, 214
Flying Fish Cove	439 111	Indischer Ozean: Christmas-Insel	701 611	Austral. Bund: Christmas-Insel	46, 190, 214

5. Neue Küstenstrecken

Folgende Küstenstrecken sind in das Verzeichnis neu aufzunehmen:

Kennziffern	Bezeichnung	Seite
242 400	Frankreich am Kanal: Marne von Dormans bis Charly	13, 146
283 200	Frankreich: Oise von der Mündung bis Beaumont (einschl.)	14, 165

6. Berichtigung

Der auf Seite 29 des Verzeichnisses der Häfen des Auslandes aufgeführte Hafen Barahona hat die Kennziffer 545 001 (nicht 545 004).

7. Berichtigung der geographischen Breite und Länge

Der auf Seite 198 des Hafenverzeichnisses aufgeführte Hafenplatz Baie Comeau (512 204) hat die geographische Länge 68 08 W (nicht 0).

8. Im Verzeichnis der Häfen des Auslandes noch nicht aufgeführte Hafenplätze.

Hafen	Kennziffer für Verkehrs- statistik	Lagehinweis	Kennziffer für Außenhandels- statistik	Geographische		Seiten im Hafenver- zeichnis
				Breite	Länge	
Aire	241 367	Frankreich: Flandrische Kanäle	023	50 39 N	2 23 O	23, 146
Arras	241 388	Frankreich: Flandrische Kanäle	023	50 17 N	2 50 O	27, 146
Asfeld	282 640	Frankreich: Aisne	023	49 28 N	4 07 O	27, 165
Avoreest	233 689	Niederlande: Dedemsvaart-Kanal	041	52 39 N	6 23 O	27, 143
Aysen, Puerto	664 167	Chile	277	45 24 S	72 43 W	27, 213
Bahia Chacabuco	664 168	Chile	277	45 28 S	72 50 W	28, 213
Bergues	241 394	Frankreich: Flandrische Kanäle	023	50 58 N	2 27 O	31, 146
Carrizal	664 059	Chile	277	28 04 S	71 12 W	36, 213
Chandler	512 302	Kanada: Atlantik, St.Lorenz-Golf	201	48 22 N	64 40 W	37, 198
Château Thierry	242 410	Frankreich am Kanal: Marne	023	49 03 N	3 25 O	37, 146
Coudekerque	241 391	Frankreich: Flandrische Kanäle	023	51 01 N	2 23 O	39, 146
Covenas, Puerto	561 002	Kolumbien: Karibisches Meer	285	09 25 N	75 42 W	39, 206
Crofton	612 047	Kanada: Pazifik	201	48 52 N	123 38 W	39, 209
Deseado, Puerto	577 146	Argentinien	271	47 45 S	65 55 W	40, 208
Dormans	242 401	Frankreich am Kanal: Marne	023	49 05 N	3 40 O	41, 146
Emmestad - zu Willemstad -	541 011	Niederländische Antillen: Insel Curacao	221	12 08 N	68 56 W	43, 201
Euroka	614 195	Vereinigte Staaten: Pazifik	205	40 48 N	124 10 W	44, 209
Etreux	242 105	Frankreich am Kanal: Oise-Sambre- Kanal	023	49 47 N	3 40 O	44, 146
Gouderak	231 053	Niederlande: IJssel	041	51 58 N	4 39 O	50, 139
Groot-Amers	233 555	Niederlande: Lek	041	51 55 N	4 48 O	51, 142
Hagondange	282 276	Frankreich: Mosel	023	49 14 N	6 09 O	52, 165
Hedel	233 436	Niederlande: Maas	041	51 44 N	5 16 O	53, 141
Hoquiam	614 144	Vereinigte Staaten: Pazifik	205	46 58 N	123 53 W	55, 209
Isbergues	241 368	Frankreich: Flandrische Kanäle	023	50 38 N	2 27 O	56, 146
Klazienaveen	233 706	Niederlande: Westfriesische Kanäle	041	52 42 N	7 00 O	62, 143
Maasbracht	233 411	Niederlande: Maas	041	51 09 N	5 54 O	69, 141
Maitland, Por	512 371	Kanada: Atlantik, Nova Scotia	201	43 59 N	66 09 W	69, 198
Marcoing	241 175	Frankreich: Schelde	023	50 07 N	3 10 O	70, 145
Marsviken	205 368	Schweden: Ostsee	053	58 40 N	16 57 O	71, 117
Maurik	233 544	Niederlande: Neder-Rijn	041	51 58 N	5 24 O	71, 142
Mierlo	233 459	Niederlande: Eindhovensch- Kanal	041	51 25 N	5 35 O	72, 142
Monceau	237 373	Belgien: Sambre	013	50 25 N	4 26 O	73, 144
Montereau	283 005	Frankreich: Seine	023	48 23 N	2 57 O	73, 165
Nemours	283 002	Frankreich: Loing	023	48 16 N	2 41 O	27, 165
Nogent	283 003	Frankreich: Seine	023	48 29 N	3 32 O	76, 165
Nueva Palmira	576 025	Uruguay	293	33 53 S	58 25 W	77, 208
Onnen	233 676	Niederlande: Vecht	041	52 32 N	6 27 O	78, 143

noch 8: Im Verzeichnis der Häfen des Auslandes noch nicht aufgeführte Hafenplätze.

Hafen	Kennziffer für Verkehrs- statistik	Lagehinweis	Kennziffer für Außenhandels- statistik	Geographische		Seiten im Hafenver- zeichnis
				Breite	Länge	
Origny Sainte Benoite	242 110	Frankreich am Kanal: Oise	023	49 50 N	3 31 O	79, 146
Pompey	282 233	Frankreich: Mosel	023	48 46 N	6 07 O	83, 165
Pointoise	283 250	Frankreich: Oise	023	49 05 N	2 06 O	83, 165
Pulukidjang	441 067	Indonesien: Sumatra	327	00 39 S	103 22 O	84, 191
Sault Ste. Marie	513 075	Kanada: Große Seen	201	46 28 N	84 22 W	90, 199
Sens	285 295	Frankreich: Yonne	023	48 11 N	3 18 O	91, 166
Sepandjang, Insel	441 304	Indonesien	327	7 10 S	115 55 O	91, 192
Skaramanga Bay	273 214	Griechenland: Ägäisches Meer	025	37 59 N	23 34 O	92, 159
Sulphur, Port	521 110	Vereinigte Staaten: Golf von Mexiko	205	29 28 N	89 41 W	94, 200
Steenbergen	233 478	Niederlande: Steenbergsche Vliet	041	51 37 N	4 18 O	97, 142
Tjurkö, Insel	205 609	Schweden: Ostsee	053	56 07 N	15 37 O	100, 118
Trith St. Leger	241 188	Frankreich: Schelde	023	50 29 N	3 31 O	101, 145
Tsamkong (Fort Bayard)	462 007	China (Volksrepublik)	317	21 12 N	110 25 O	30, 101, 195
Vernon	243 151	Frankreich: Seine	023	49 06 N	1 30 O	105, 146
Vouziers	282 655	Frankreich: Aisne	023	49 24 N	4 43 O	106, 165
Zeist	233 569	Niederlande: Kromme Rijn	041	52 04 N	5 16 O	110, 142

9. Änderungen im Länderverzeichnis für die Außenhandelsstatistik

Das Länderverzeichnis für die Außenhandelsstatistik wird mit dem 1. Januar 1959 wie folgt geändert:

- a) In den Positionen 033 Italien und 035 Jugoslawien sind die Klammerzusätze (einschl. ... von Triest) zu streichen. Die beiden Positionen erhalten damit folgende Fassung:

033 Italien mit San Marino; Vatikanstadt (Ital)
035 Jugoslawien (Jugo)

- b) Die Positionen 101 Ägypten und 369 Syrien werden durch die Fußnote 1) wie folgt ergänzt:

" 1) Ägypten und Syrien haben sich als Vereinigte Arabische Republik zusammengeschlossen "

- c) Die Position

175 Westafrika, Französisch-
wird gestrichen. An ihre Stelle treten folgende Positionen:

114 Guinea (Republik) (Gui R)

176 Westafrika, Französisch-:

Dahomey, Elfenbeinküste, Französisch-Sudan, Mauretanien, Negerkolonie, Obervolta, Senegal mit
Dakar (W Af F)

- d) Die Position 171 Togo, Französisch- erhält folgende Fassung:

171 Togo (Togo)

- e) In der Position 205 Vereinigte Staaten sind die Worte

"einschl. Alaska"

zu streichen. Sie erhält damit folgende Fassung:

205 Vereinigte Staaten (USA)

- f) Die Positionen

231 Honduras, Britisch- und

249 Westindien, Britisch-

werden gestrichen. An ihre Stelle treten folgende Positionen:

230 Honduras, Britisch-:

Bahama-, Bermuda- u. britische
Virgin- (Jungfern-) Inseln (Hon Br)

250 Westindien (Föderation):

Barbados;

Jamaika einschl. Cayman-, Turks- und
Caicos-Inseln;

Leeward-Inseln: Antigua mit Barbuda
und Redonda, Montserrat, St. Kitts
(St. Christopher) und Nevis mit
Anguilla, Sombbrero;

Trinidad und Tobago;

Windward-Inseln: Dominican, Grenada,

Grenadinen, St. Lucia, St. Vincent (W I Fd)

- g) Die Position 247 Salvador erhält folgende Fassung:

247 El Salvador (El Sal)

- h) In der Position 315 China (Taiwan) sind die Worte

" Paracel-Inseln, Spratly-Inseln "

zu streichen. Sie erhält damit folgende Fassung:

315 China (Taiwan): Formosa und die
Pescadores (Fischer-Inseln) (Taiwan)

- i) In der Position 317 China (Volksrepublik) sind die Worte

" mit dem Kwantungebiet "

zu streichen. Sie erhält damit folgende Fassung:

317 China (Volksrepublik) einschl.
der Mandschurei; Innere Mongolei;
Sinkiang; Tibet (ChinVR)

- k) Die Position 337 Jemen wird durch die Fußnote 2) erweitert;
 " 2) Durch lose Föderation Jemens mit der Vereinigten Arabischen Republik wurden die Vereinigten Arabischen Staaten gebildet. "
- l) Die Position 343 Korea wird in die Positionen
 342 Korea, Nord- (KoreaN)
 344 Korea, Süd- (KoreaS)
 aufgegliedert.
- m) Bei der Position
 366 Singapur
 wird die
 " Christmas- (Weihnachts-) Insel "
 gestrichen und bei der Position
 401 Australischer Bund
 zugefügt. Die beiden Positionen erhalten damit folgende Fassungen:
 366 Singapur (Singap)
 401 Australischer Bund:
 einschl. Papua (Australisch-Neu-Guinea)
 mit den d'Entrecasteaux- und Louisiade-Inseln;
 Lord Howe-, Macquarie-, Norfolk-Inseln;
 Christmas- (Weihnachts-) Insel;
 Kokos- (Keeling-) Inseln (Aust G)
- n) Die Position 373 Vietnam wird in die Positionen
 372 Vietnam, Nord- (VietN)
 374 Vietnam, Süd- (VietS)
 aufgegliedert.

Wir bitten die Kennziffern für die Außenhandelsstatistik bei den betreffenden Hafenplätzen zu berichtigen.